Nissin
DIGITAL

MARK II
Di622

Per fotocamere digitali reflex CANON EOS

Per fotocamere digitali reflex NIKON

MANUALE DI ISTRUZIONI

Il lampeggiatore Nissin Di622 Mark II è stato sviluppato per le fotocamere digitali reflex che incorporano le più recenti tecnologie di controllo TTL lampo.

Nota:Non è possibile impiegare il Nissin Di622 MKII con fotocamere a pellicola.

Collegate il flash Di622 alla vostra fotocamera, e praticamente tutte le funzioni relative all'esposizione del flash verranno controllate in totale automatismo.

Fate riferimento al presente manuale di istruzioni e, contemporaneamente, al manuale di istruzioni della vostra fotocamera.

Per avere l'elenco aggiornato delle fotocamere compatibili con il Nissin Di622 Mark II, cliccate sul nostro sito ufficiale www.nissindigital.com

NISSIN.JAPAN

Nissin Japan Ltd., Tokyo
http://www.nissin-japan.com

Nissin Marketing Ltd., Hong Kong
http://www.nissindigital.com

⚠ ATTENZIONE

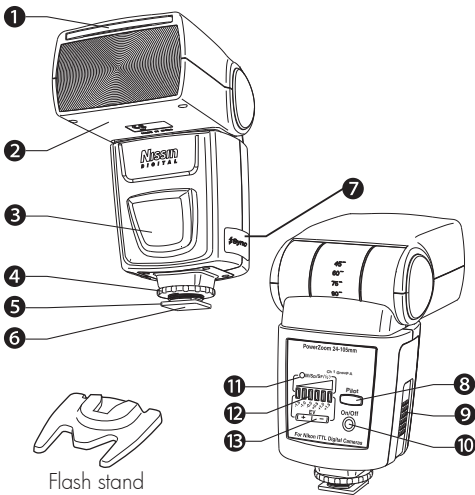
Questo segnale indica pericolo, o la possibilità di seri danni.

- Questo flash contiene componenti elettroniche ad alto voltaggio. Non tentate di aprire o di riparare il flash. In caso di cattivo funzionamento consegnatelo al Rivenditore dove lo avete acquistato o ad un Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato.
- Non toccate i componenti interni nel caso il flash si apra in seguito ad urto o caduta.
- Non attivate il lampo se è rivolto verso gli occhi a breve distanza. Può causare danni alla vista. Riprendendo delle foto con il flash restate ad una distanza di almeno un metro dalla persona che ritraete. Soprattutto se si tratta di un bambino. Or use diffuser or bounce the light to the ceiling or to the wall to soften its intensity.
- Non impiegate il flash in ambienti saturi di gas infiammabile o in presenza di composti chimici infiammabili. Può causare incendi o scariche elettriche.

⚠ PRECAUZIONI

Questo simbolo indica la possibilità di causare danni all'attrezzatura o malfunzionamenti.

- Non lasciate il flash in ambienti dove la temperatura può salire oltre i 40°C, come ad esempio un'automobile parcheggiata al sole.
- Il flash non è impermeabile. Tenetelo quindi al riparo da acqua, neve ed umidità.
- Non impiegate benzene, alcol o solventi a base di petrolio per pulire il flash.
- L'impiego di questo flash con fotocamere non elencate tra quelle compatibili (verificate l'elenco sul nostro sito www.nissindigital.com), può causare seri danni ai circuiti del flash e/o della fotocamera.
- Togliete le pile dal loro alloggiamento quando prevedete di non usare il flash per un lungo periodo di tempo.

Nomenclatura

1. Pannello diffusore/ Schermo riflettente
2. Testa del flash
3. Luce di assistenza AF / Sensore per l'attivazione a distanza senza cavi
4. Ghiera di serraggio
5. Piedino di montaggio
6. Contatti caldi
7. Terminale Sincro-X
8. Luce Pilot (test/spia pronto-lampo)
9. Coperchio del vano batterie
10. Pulsante Power (accensione/spegnimento)
11. Pulsante/Spia MODE (TTL → Manuale → SD → SF → Wireless)
12. LED indicatori della potenza selezionata (6 segmenti)
13. Pulsante di selezione della potenza

Accessories: Flash stand, Pouch

OPERAZIONI BASE

Inserire le batterie

- Aprite il coperchio del vano batterie ed inserite 4 pile AA (stilo)* come mostrato dal disegno.

- Assicuratevi che i terminali + e – siano orientati conformemente a quanto indicato dal disegno posto all'interno del vano batterie.

- Chiudete lo sportellino e fatelo scivolare verso l'alto fino alla posizione di blocco.

NOTA
- L'inserimento delle batterie con le polarità invertite, o l'impiego di batterie di tipo/marca differente può causare danni al flash.
- E' consigliato l'uso di 4 batterie della stesso tipo/marca e la sostituzione contemporanea dei 4 elementi.

Il montaggio del Di622 Mark II sulla fotocamera

- Ruotate la ghiera di serraggio, come mostrato dal disegno

- Fate scivolare il piedino di montaggio nella slitta porta flash della fotocamera.

- Ruotate la ghiera di serraggio in direzione opposta per assicurare il flash al corpo della fotocamera.

La rimozione del Di622 Mark II dalla fotocamera

- Loosen the lock ring and slide the mounting foot of Di622 Mark II off the hotshoe of camera.

NOTA
- Prima di montare o smontare il flash, assicuratevi che la fotocamera ed il flash stesso siano spenti.

Accensione del flash

- Premete il Pulsante On/Off per 2 secondi. Luce Pilota si illuminerà in rosso per un breve periodo, ad indicare l'attivazione del flash.

- Dopo pochi secondi la Luce Pilota diventerà verde, per indicare che il flash è pronto alla ripresa.
- Per un lampo di prova premete il Pulsante Pilot. Se impiegate il Pulsante Pilot nelle riprese con la tecnica dell'open-flash, considerate per cortesia un Numero-Guida pari a 10 (riferito a ISO 100, con la parabola sulla posizione 35mm).
- Per disattivare il flash, premente il Pulsante On/Off per 2 secondi.

Il Flash Di622 Mark II è dotato di una doppia funzione di spegnimento automatico

Per risparmiare l'energia delle batterie, il flash si disattiva automaticamente (modo stand-by) quando non viene impiegato per più di 2 minuti (sia nel modo TTL che nel modo manuale).
Mentre il flash è in modalità stand-by la Lampada Pilota lampeggia ogni 2 secondi circa, per indicare che l'unità è in modalità stand-by.
Per riattivare il flash premete a metà corsa il pulsante di scatto della fotocamera (attivazione esposimetro), o premete un qualsiasi pulsante del flash stesso.
In caso di mancato utilizzo del flash per tempi superiori ai 30 minuti, il Di622 Mark II si spegne completamente.
Per riattivare il flash premete per 3 secondi il Pulsante On/Off.
Se si impiega il flash Di622 in modalità SLAVE, il flash non andrà in stand-by. Il flash stesso si spegnerà dopo 60 minuti dall'ultimo uso.

Utilizzo in automatico del flash Di622 Mark II

Fotocamere Canon

[**P**](Program), [**□**](Full Auto), [**Av**](Priorità apertura diaframma), [**Tv**](Priorità tempo di posa) o [**M**] (Esposizione Manuale)

Fotocamere Nikon

[**P**](Program), [AUTO](Full Auto), [**A**] (Priorità apertura diaframma), [**S**](Priorità tempo di posa) o [**M**] (Esposizione Manuale);

Con tutte le modalità di esposizione sopra elencate il flash Di622 Mark II regolerà l'esposizione in modo totalmente automatico (**E-TTL**, **E-TTL II** con fotocamere Canon, **i-TTL** con fotocamere Nikon).

- Montate il flash sulla fotocamera ed attivatelo.
- Il Di622 Mark II si porterà automaticamente in modalità TTL, non appena la spia di pronto-lampo si sarà illuminata.
- Premete a metà corsa il pulsante di scatto della vostra fotocamera, per attivare il sistema AF e per mettere a fuoco il soggetto.
- Il tempo di posa, l'apertura del diaframma e la spia di pronto-flash (ϟ) saranno visibili nel display interno della
- Scattate la foto. Il flash Di622 Mark II emetterà il lampo ed il risultato sarà immediatamente visibile sul display LCD
- Ruotando la ghiera zoom dell'obiettivo, e cambiando l'inquadratura, il flash Di622 Mark II adatterà immediatamente l'angolo di copertura luminosa al campo inquadrato dall'obiettivo.
- Il campo di copertura luminosa del flash Di622 Mark II può adattarsi all'angolo di campo coperto da obiettivi la cui lunghezza focale è compresa tra 24mm e 105mm (riferito a fotocamere "full frame" 24x36mm).

Selezionate il modo di esposizione della fotocamera, scegliete l'inquadratura e scattate. Il flash Di622 Mark II vi consentirà di riprendere immagini luminose con colori chiari e brillanti.
Tutte le regolazioni necessarie verranno controllate dai circuiti della fotocamera e del flash. Verificate solamente le impostazioni sulla fotocamera. Non è necessario effettuare alcun controllo sul flash.

Modo		Tempo di posa	Apertura Diaframma	Controllo Fotocamera
Canon	Nikon			
[□]	[AUTO]	Automatico	Automatico	Automatico
[P]	[P]	Automatico	Automatico	Automatico
[Tv]	[S]	Manuale	Automatico	Possono essere selezionati tutti i tempi di posa
[Av]	[A]	Automatico	Manuale	Possono essere selezionate tutte le aperture di diaframma
[M]	[M]	Manuale	Manuale	Possono essere selezionate tutte le combinazioni tempo/diaframma

Il divertimento della fotografia flash

Compensazione dell'esposizione TTL Flash

Con i sistemi di controllo dell'esposizione flash di cui sono dotate le attuali fotocamere reflex digitali, il livello di potenza del flash viene automaticamente stabilito dalla fotocamera stessa.
Con il Di622 Mark II è però possibile personalizzare il livello di potenza emessa dal flash, per aumentare o diminuire questa stessa, senza influire sull'esposizione che la fotocamera determinerà per lo sfondo (ovvero per quegli elementi illuminati dalla luce naturale presente).
Questa operazione è semplice e rapida.

- La compensazione è possibile su 7 livelli diversi con incrementi pari a 0,5 EV: -1,5, -1,0 -0,5, 0, +,05, +1,0 e +1,5 EV.
- Servendovi del Pulsante di selezione della potenza, selezionate il livello di potenza che pensate sia più indicato.
- Quando nessun segmento LED è acceso, vuol dire che il valore selezionato è 0.
- Premente il Pulsante di Selezione della Potenza sull'estremità sinistra (per ridurre la potenza) o sull'estremità destra (per aumentare la potenza). Ogni volta che premete il pulsante il valore verrà aumentato o diminuito di 0,5 EV e si illuminerà un segmento LED, ad indicare il livello di compensazione selezionato.
- Scattate la foto. L'esposizione dello sfondo non subirà modifiche, mentre il soggetto illuminato dal flash verrà compensato secondo il valore selezionato.
- Su alcuni modelli di fotocamera la compensazione della luce-lampo viene selezionata attraverso un apposito menù (della fotocamera stessa). Una contemporanea selezione sul menù della fotocamera e sul flash porta alla somma delle due compensazione impostate.

Lampi di schiarita (fill-in) ed uso dello schermo riflettente

Nelle riprese a distanza ravvicinata e nei ritratti è desiderabile che la luce sul soggetto sia morbida e non troppo forte. Fate uso del pannello diffusore o dello schermo riflettente.

- Se riprendete soggetti molto vicini (a meno di 2 metri) ribaltate la parabola flash verso l'alto (90°), ed estraete dal suo alloggiamento lo schermo riflettente, come mostrato nel disegno.

- Scattate la foto normalmente. Le ombre verranno schiarite e la luce sarà morbida e naturale.
- Questa tecnica è molto utile anche per fare foto a dei bambini, senza infastidirli.

- Questa tecnica è anche molto utile quando si fotografa una persona sotto un albero o all'ombra, contro uno sfondo
- Fotografando delle persone (ritratto) estraete dal suo alloggiamento il pannello diffusore e posizionatelo davanti alla parabola del flash, come mostrato nel disegno. La luce sarà più morbida e diffusa, e produrrà ombre meno accentuate.
- Il pannello diffusore e lo schermo riflettente allargano l'area di copertura luminosa del flash. Con questa tecnica è quindi possibile coprire con l'illuminazione l'angolo di

Luce riflessa

Riprendendo una persona che si trova a poca distanza da uno sfondo uniforme, appaiono normalmente nella foto delle ombre molto marcate, sullo sfondo. Facendo rimbalzare la luce sul soffitto o su un muro laterale si può ottenere una illuminazione più morbida e delle ombre meno marcate.

- Ribaltate verso l'alto la testa del flash. Ci sono blocchi a scatto nelle posizioni 45°, 60°, 75° e 90°.
- Potete anche ruotare la parabola verso sinistra (blocchi a 30°, 60° e 90°) o verso destra (blocchi a 30°, 60°, 90°, 120°, 150° e 180°).
- I movimenti verticale ed orizzontale possono avvenire contemporaneamente.
- Quando la testa del flash è in posizione diversa da quella frontale, la parabola si pone automaticamente sulla posizione 50mm.
- E' consigliabile che la superficie verso la quale viene indirizzata la luce sia bianca ed uniforme. Un colore diverso altererebbe il colore della luce e conseguentemente risulterebbe nella foto.

Luce di assistenza AF

Quando la luce presente è molto scarsa, l'illuminatore AF incorporato nel flash emetterà automaticamente un raggio infrarosso, che illuminerà il soggetto consentendo alla fotocamera di eseguire la messa a fuoco. Il raggio viene emesso premendo a metà corsa il pulsante di scatto. La luce IR emessa non apparirà nella foto.

Blocco dell'esposizione lampo

Quando si riprende un soggetto posto contro uno sfondo molto illuminato, il sistema esposimentrico della fotocamera regola l'emissione del lampo tenendo in considerazione questo alto livello luminoso. Ne consegue che spesso il soggetto principale risulta troppo scuro. Al contrario, riprendendo un soggetto contro uno sfondo completamente buio si ottengono spesso delle immagini dove il soggetto principale è sovraesposto. Questi problemi si manifestano soprattutto quando il soggetto principale non è al centro dell'inquadratura.
Con il flash Di622 Mark II, è possibile effettuare il blocco dell'esposizione flash, memorizzando il valore ottimale di emissione di luce. Il valore resta memorizzato anche cambiando la posizione del soggetto nell'inquadratura, o addirittura agendo sul comando zoom dell'obiettivo. Questo blocco va attuato attraverso i comandi posti sulla fotocamera.

Con le reflex Canon: FE lock

- Mettete a fuoco il soggetto.
- Ponete il soggetto principale al centro dell'inquadratura e premete il pulsante (✱) sulla fotocamera. Su alcuni modelli va premuto il pulsante (**FEL**).
- Un pre-lampo a bassa intensità verrà emesso per memorizzare la quantità di luce ottimale per il soggetto principale. Ricordate che questa funzione è attiva solo nei modi di esposizione P, TV, AV, M e A-Dep.

Con le reflex Nikon: Fv lock

- Attivate la modalità FV lock sulla fotocamera (fate riferimento al libretto di istruzioni della fotocamera stessa).
- Attivate la modalità FV lock sulla
- Ponete il soggetto principale al centro dell'inquadratura e premete il pulsante (**AE-L**) sulla fotocamera. Su alcuni modelli va premuto il pulsante (**AF-L**).
- Ricomponete l'inquadratura come desiderato e premete a fondo il pulsante di scatto.

Solo per le fotocamere reflex Nikon

Le seguenti funzioni sono disponibili esclusivamente con le fotocamere reflex Nikon, Per l'attivazione delle funzioni stesse fate riferimento a quanto specificato sul manuale di istruzioni della fotocamera stessa.

Sincro-Lampo con tempi lunghi
Il lampo viene emesso con un tempo di posa più lento di quanto non avvenga normalmente. Questa tecnica consente una corretta illuminazione di un soggetto posto in primo piano e di uno sfondo lontano e poco luminoso.

Riduzione occhi-rossi
Per evitare l'insorgenza del fenomeno occhi-rossi, il flash Di622 Mark II emette tre lampi di intensità ridotta immediatamente prima dello scatto vero e proprio. Questa funzione può essere attivata in combinazione con la funzione sincro-lampo con tempi lunghi.

Sincro-lampo sulla seconda tendina
Con questa funzione il lampo viene emesso alla fine del tempo di esposizione, invece che all'inizio. Questo accorgimento, assieme ad un tempo di posa sufficientemente lungo, consente di ottenere una immagine

SLOW
SLOW
REAR

Esposizione Flash Manuale

In alcune situazioni, desiderando ottenere particolari effetti fotografici, potrebbe essere utile controllare manualmente la luce del flash, invece di lasciare che tutto venga regolato automaticamente. Con il Di622Mark II potete disinserire l'automatismo d'esposizione e regolare l'emissione del lampo su 6 diversi livelli di potenza.

- Quando il flash viene acceso, questo stesso si pone automaticamente in funzione TTL auto (E-TTL, E-TTL II con fotocamere Canon, i-TTL con fotocamere Nikon). In questa modalità il Pulsante/Spia MODE è spento.
- Premete il Pulsante MODE.
- Il Pulsante MODE si illuminerà in rosso come mostrato dal disegno.
- Potete selezionare, da sinistra a destra: 1/32,1/16, 1/8, ¼, ½, oppure piena potenza.

Red
Ch1 Group A
M/SD/SF/
Pilot
On/Off
EV

- Selezionate il modo di esposizione (**AV**), su fotocamere Canon oppure (**A**), su fotocamere Nikon. Su entrambe i tipi di fotocamera potete anche selezionare l'esposizione manuale (**M**).
- Selezionate infine l'apertura di diaframma e/o il tempo di posa. Inquadrate e scattate.

Sincronizzazione a distanza senza cavi

Il flash Di622 Mark II può funzionare come flash secondario separato dalla fotocamera, senza la necessità di essere collegato con un cavo. Questa funzione consente di ottenere illuminazioni multiple con la luce che proviene da diverse direzioni.
Sono disponibili 3 modalità di sincronizzazione senza cavi. Slave Digital (SD- colore verde) per sistemi flash dotati di pre-lampo, Slave Film (SF – colore blu), per sistemi tradizionali e Wireless ((ı)- colore viola) per sincronizzazione Canale 1 Gruppo A.

Modo SD- In questa modalità il flash Di622 Mark II tiene conto del pre-flash e sincronizza sul lampo principale. Il lampeggiatore master (quello sulla fotocamera) va impostato sulla funzione TTL (E-TTL con fotocamere Canon, i-TTL con fotocamere Nikon).
Modo SF - In questa modalità il flash Di622 Mark II sincronizza in maniera tradizionale (lampo unico). Il lampeggiatore master (quello sulla fotocamera) va impostato sulla funzione Manuale (M). Questa è la modalità da impiegare se si lavora con dei flash da studio o con la tecnica dell' "open-flash".
Wireless –Con questa modalità,il flash Di622 Mark II si integra nei sistemi flash Wireless (senza cavi). Il flash principale (quello sulla fotocamera) va regolato sul Canale 1, Gruppo A, nella modalità Wireless Remote.

La regolazione sulla funzione Slave del Di622 Mark II:

Green / Blue / Purple

- Attivate il flash. Quando la spia di pronto-lampo è accesa premete il Pulsante Mode. Il pulsante si illumina in rosso (esp. Manuale), in verde (mod. SD), in blu (mod. SF), in viola (Wireless), oppure non si illumina affatto (TTL).
- Quando il flash viene inpiegato in modalità SD o SF, si illuminerà il primo segmento dei led indicatori della potenza. Questo indica che la potenza selezionata è pari a 1/32. Per selezionare potenze diverse è necessario fare uso dell'apposito pulsante di selezione. Premendo in corrispondenza del simbolo + si aumenta la potenza, premendo sul simbolo - si diminuisce la potenza.Il valore selezionato resterà memorizzato fino allo spegnimento del flash.
Quando il flash è in modalità Wireless, il livello di potenza del Di 622 Mark II viene controllato dal flash "master" montato sulla fotocamera. Pertanto non è necessario fare alcuna regolazione sul Di622 Mark II.
- Sistemate il flash nella posizione dalla quale desiderate che illumini il soggetto. Il sensore deve essere rivolto verso il punto nel quale si trova il flash Master. In presenza di luce-ambiente molto forte potrebbero verificarsi dei cattivi collegamenti.
- Per posizionare in maniera stabile il Di622 Mark II fate uso della basetta in plastica che trovate nella confezione. Questa stessa basetta è dotata di presa per treppiedi, onde consentire il relativo fissaggio ad uno stativo.

NOTA Basette per flash di tipo metallico potrebbero causare corti circuiti e danni al lampeggiatore.

La ripresa della foto

Controllate che la fotocamera sia predisposta per la ripresa flash e poi scattate la foto. Il soggetto sarà illuminato dal flash Master, mentre il Flash Slave darà una illuminazione supplementare di effetto.

Il sistema automatico stand-by non entrerà in funzione quando il flash è in una modalità Slave.
Il flash, comunque, si spegnerà automaticamente dopo 60 minuti di non utilizzo.

slave 1 / slave 2 / slave 3 / Camera with master flash

In modalità Slave la parabola si posiziona automaticamente sulla focale 35mm.

Per disattivare la modalità Slave e riportare il flash in modalità TTL premere il Pulsante Mode fino allo spegnimento della spia posta

Esposizione automatica TTL personalizzata

L'esposizione Automatica TTL viene accuratamente regolata dal flash secondo gli standard previsti. Se osservando il risultato sul display della fotocamera non si è pienamente soddisfatti del bilanciamento tra la luce del lampo e la luce naturale, è possibile intervenire per modificare questo bilanciamento.
La modifica può essere fatta per valori di ¾ di UV (0,75 EV) e va effettuata partendo da flash spento.

Premete contemporaneamente per circa tre secondi il pulsante On/Off ed il Pulsante Pilot. La spia del pulsante Mode si illuminerà in blu chiaro, per segnalare che il flash è pronto per la calibrazione manuale dell'esposizione automatica TTL. .

Premete il selettore sull'estremità sinistra per diminuire il livello di emissione luminosa del flash, o sull'estremità destra per aumentare questa stessa. Ogni segmento LED indica una correzione pari a ¾ di EV. Premere ora il pulsante On/Off per 3 secondi, per memorizzare il livello di calibrazione selezionata
Il valore di calibrazione selezionato resterà in memoria e verrà impiegato ogni volta che si impiegherà il flash in modalità TTL auto.
Per ritornare alla calibrazione standard dell'esposizione Automatica TTL ripetere la procedura appena descritta, avendo cura di selezionare il livello EV 0 (nessun segmento luminoso illuminato).

Caratteristiche Tecniche

Fotocamere impiegabili	Fotocamere Reflex Digitali Canon EOS	Fotocamere Reflex Digitali Nikon dotate di sistema i-TTL
Numero Guida	44 alla lunghezza focale 105mm (ISO 100 / Metri)	
Copertura Luminosa	24-105mm (16mm con pannello diffusore) Adattamento automatico alla focale dell'obiettivo	
Alimentazione	4 pile Stilo AA (sono impiegabili anche pile AA al Litio o accumulatori Ni-MH)	
Durata Batterie	200-1500 lampi, a seconda delle condizioni d'uso (dato riferito a batterie alkaline)	
Risparmio Energia	Il flash va in modalità stand-by dopo 2 minuti, e si disattiva completamente dopo 30 minuti di non uso.	
Tempo di ricarica	5 secondi con batterie alkaline nuove	
Esposizione Lampo	Automatica	
	E-TTL / E-TTL II	iTTL
Blocco dell' esposizione-lampo	FE lock Con tasto [FEL] o tasto [✱] sulle Canon EOS	Fv lock Con tasto [AE-L] o tasto [AF-L] sulle Nikon
Luce di assistenza AF	Attivazione automatica su distanze da 0,7 a 6 metri	
Temperatura colore	5600° Kelvin	
Durata del lampo	1/800 di sec (piena potenza) 1/800 - 1/20,000 (controllo automatico TTL)	
Sincro senza cavi	Funzione SD (Slave Digital) ed SF (Slave Tradizionale) (possibile selezionate con 6 livelli di potenza) Wireless Remote Canale 1 Gruppo A (controllato dal flash Master)	
Dimensioni	77 x 130 x 103mm	
Peso	315 g	

Tabella Numeri Guida

In modalità manuale (ISO 100 in metri/feet)

Posizione parabola zoom	Potenza selezionata sul flash					
	Full	1/2	1/4	1/8	1/16	1/32
24mm	25/82	18/58	12.7/42	9/29	6.4/21	4.5/15
28mm	28/92	20/65	14/46	10/33	7/23	5/16
35mm	32/105	22/74	16/51	11/37	7.8/26	5.5/18
50mm	35/115	25/82	18/25	12.7/42	9/29	6.4/21
70mm	38/125	27/88	19/63	13.5/44	9.5/31	6.7/22
85mm	41/134	29/95	20/65	14/46	10/33	7/23
105mm	44/144	31/102	22/74	16/52	11/37	8/26

PROBLEMI E SOLUZIONI

Il flash non inizia la ricarica.
- Le batterie non sono istallate correttamente
  >>> Istallate le batterie posizionando correttamente le polarità.
- Le batterie sono scariche
  >>> Sostituite le batterie quando il tempo di ricarica supera i 30 secondi

Il flash non emette lampi
- Il flash non è collegato correttamente alla fotocamera
  >>> Collegate correttamente il flash e stringete la ghiera di serraggio
- Il flash si spegne automaticamente
  >>> Attivatelo di nuovo

Le foto sono sovra o sottoesposte
- C'è un elemento riflettente o uno sfondo particolarmente luminoso
  >>> Fate uso della funzione FE o Fv della
- Il flash è predisposto sulla regolazione manuale del lampo
  >>> Selezionate la funzione Auto-TTL, oppure apportate una modifica al livello luminoso selezionato.

GARANZIA:
La garanzia decade nel caso di:
1. Uso non conforme a quanto specificato da questo manuale di istruzioni.
2. Riparazioni o modifiche effettuate da un centro di assistenza non autorizzato dal fabbricante o dal distributore locale.
3. Uso su fotocamere non previste dal costruttore.
4. Rotture o malfunzionamenti causati da terremoti, allagamenti o altri eventi catastrofici naturali.
5. Conservazione del prodotto in ambienti non idonei (umidi, troppo caldi o dove la polvere può depositarsi in quantità elevata).
6. Cadute, impatti o altri eventi accidentali.
7. Mancanza della garanzia, manomissione della stessa, mancanza dello scontrino fiscale o di altro documento comprovante la data di acquisto ed il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato.

622II.Rev.0610.1.1